

Perguntas e respostas disponíveis para uso externo

O que foi anunciado?

Em 23 de janeiro de 2014, Lenovo e IBM celebraram um acordo definitivo pelo qual Lenovo planeja adquirir o negócio de servidores x86 da IBM. O preço de compra é aproximadamente de US\$ 2.3 bilhões, dos quais uns US\$ 2 bilhões serão pagos em dinheiro e o saldo restante em ações da Lenovo. Mais informação sobre o anúncio: www.ibm.com/press/us/en/pressrelease/43016.wss ou www.lenovo.com/transactions/x86ibm/.

Quando a transação será concluída?

O fechamento da transação está previsto para antes do fim do ano, sujeito ao cumprimento dos requisitos regulatórios, condições habituais de fechamento e outras aprovações necessárias. As datas de fechamento da transação podem variar por país.

Como este anúncio afeta meu negócio com a IBM no curto prazo?

Até que a transação seja concluída, os negócios serão desenvolvidos como habitualmente. Ambas companhias esperam que não haja nenhuma mudança nas suas operações existentes e independentes de servidores, incluindo o atendimento ao cliente e a disponibilidade de produtos.

Quais produtos a Lenovo vai adquirir da IBM com este acordo?

O escopo do acordo inclui os servidores IBM System x®, IBM BladeCenter® e IBM Flex System®, os sistemas integrados baseados em x-86 IBM Flex System, os servidores IBM NeXtScale™ e IBM iDataPlex®, junto com opções IBM x86, switches de interconexão de sistemas e ofertas de manutenção. O software de sistemas que dá suporte exclusivamente ao negócio de servidores x86 também será adquirido, o qual inclui FastSetup, ToolsCenter, Upward Integration Modules e BladeCenter Fabric Manager.

Que parte de seu portfólio de hardware a IBM vai manter (ou seja, está fora do escopo da transação)?

A IBM vai manter seu portfólio de sistemas empresariais que não pertencem à linha x86, que inclui: IBM® System z® mainframes, IBM Power® Systems, IBM System Storage® e IBM Flex System® baseado em processador IBM POWER® e servidores BladeCenter®. A IBM também vai manter outros produtos, como appliances IBM PureApplication® System e IBM PureData™ System, appliances IBM WebSphere® DataPower® SOA, IBM WebSphere Cast Iron® e appliances IBM Internet Security Systems (ISS).

Que software de sistemas a IBM vai manter?

A IBM vai manter a propriedade do software de sistemas que dá suporte tanto ao negócio de servidores x86 como IBM Power® (cross-brand), o que inclui IBM Systems Director e IBM Flex System Manager™.

Além disso, a IBM está mantendo o System Networking Switch Center. A Lenovo vai obter uma ampla licença para estes produtos através de uma relação estratégica com a IBM pela qual a Lenovo comercializará e venderá estes produtos para entornos x86 e a IBM proporcionará suporte e serviços aos clientes existentes e novos. Além disso, a IBM continuará a desenvolver e a evoluir seu portfólio de software Windows e Linux para a plataforma x86. A IBM é um desenvolvedor líder de produtos de software para servidores x86, com milhares de produtos e muitos profissionais de desenvolvimento e serviços.

A IBM continua comprometida com o resto de seu portfólio de Sistemas?

Sim. A IBM continuará seu enfoque e investimento em sistemas empresariais de alto valor para permitir a evolução contínua das capacidades únicas e inovadoras das ofertas IBM System z®, IBM Power Systems™ e IBM System Storage®. Este compromisso ficou demonstrado nos recentes anúncios sobre sistemas e software, que incluem:

- Investimento superior a US\$1 bilhão no novo IBM Watson Group
- Inovação contínua na família de Sistemas Power Systems e processadores POWER da IBM

- Investimento de US\$1 bilhão em pesquisa e desenvolvimento para armazenamento flash
- Investimento de US\$1.2 bilhões para expandir nossa presença global em computação em nuvem
- 40 data centers no mundo em 15 países em 5 continentes
- Investimento de US\$2 bilhões na aquisição SoftLayer
- Investimentos em países emergentes, como os da África

O que vai acontecer com os contratos existentes que os clientes têm com a IBM?

Após o fechamento da operação, os contratos elegíveis dentro do escopo serão cedidos pela IBM para a Lenovo.

Especificamente, o que vai acontecer com meu acordo de manutenção existente com a IBM?

Após o fechamento da operação, os contratos de manutenção elegíveis dentro do escopo serão cedidos para a Lenovo. A Lenovo será responsável das opções relacionadas com atendimento ao cliente e manutenção e venderá manutenção para os produtos x86. A IBM seguirá proporcionando serviços de suporte técnico (TSS), inclusive o serviço de garantia, manutenção de hardware, suporte de software para x86 e suporte as 24 horas para problemas críticos, segundo o que seja requerido pelos clientes da Lenovo, em virtude de um acordo de serviços de manutenção por cinco anos com a Lenovo. Mais informação:

<http://shop.lenovo.com/us/en/news/ibm-server/>.

A IBM fornecerá para a Lenovo os componentes requeridos para suas soluções x86?

Lenovo e IBM planejam celebrar uma relação estratégica que incluirá um acordo global de OEM e revendedor para a venda de sistemas de disco IBM Storwize® da IBM de nível inicial e gama intermédia líderes de indústria, assim como sistemas de armazenamento em fita, General Parallel File System (GPFS®), a oferta IBM SmartCloud™ Entry e elementos do portfólio de software de sistemas da IBM, que incluem Systems Director e soluções Platform Computing.

A Lenovo fornecerá para a IBM componentes x86 requeridos para suas soluções?

Após o fechamento, a Lenovo se tornará o fornecedor preferido da IBM para sistemas x86, inclusive os sistemas x86 que estão incorporados em outros produtos da IBM. Isto incluirá o chassis IBM Flex System® para uso com nós computacionais IBM Power®, hardware x86 para uso com appliances IBM PureApplication® e IBM PureData™, e servidores x86 que se encontram integrados a outros produtos IBM. A IBM não tem intenção de comprar sob modalidade OEM e revender servidores x86 para propósitos gerais da Lenovo.

O que significará esta transação para PureSystems?

A IBM continua comprometida com a família PureSystems como elemento importante de sua estratégia de crescimento. Para reforçar esse compromisso, a IBM celebrou uma colaboração estratégica com a Lenovo em torno aos sistemas integrados.

A Lenovo vai adquirir a parte do portfólio IBM Flex System que se refere a x86. Estes produtos serão vendidos pela Lenovo e seus parceiros de negócio, e a Lenovo será responsável pela manutenção e os serviços.

Depois de concluída a venda, a IBM planeja seguir desenvolvendo, comercializando e dando suporte a IBM PureApplication® System e IBM PureData™ System, assim como a configurações IBM PureFlex® System e IBM Flex System® que contenham:

- Nós computacionais baseados em processador IBM POWER®,
ou
- Configurações híbridas, que tenham um mix de nós computacionais POWER+x86 integrados

Os clientes continuarão comprando estes sistemas da IBM e de Parceiros de Negócio IBM. A IBM continuará proporcionando designers, arquitetos e desenvolvedores para dar suporte a estes Sistemas.

A Lenovo vai atuar como fornecedor de tecnologia para a IBM para certos componentes, tais como o nó computacional, chassis e

componentes de networking x86 requeridos para seguir proporcionando ofertas PureSystems baseadas em x86. Da mesma forma, no marco desta operação, a Lenovo comprará da IBM sob a modalidade OEM elementos da família de produtos de armazenamento IBM Storwize®, bem como ofertas de software.

O que vai acontecer com a marca e os logotipos?

Após o fechamento da operação, a Lenovo terá licença para usar o logotipo IBM e o nome PureFlex durante um período de transição. As marcas associadas a Flex System serão transferidas para a Lenovo. A IBM vai manter as marcas comerciais da IBM PureSystems® para fins de marketing e branding. Isto inclui PureSystems, IBM PureFlex® System, IBM PureApplication® System e IBM PureData™ System.

O que vai acontecer com o roadmap x86 após o fechamento da transação?

O negócio de servidores IBM x86 atualmente está comprometido com um **roadmap** de produtos robusto e necessário para apoiar o êxito em longo prazo. A Lenovo declarou publicamente seu compromisso de seguir o **roadmap** de produto de servidor x86 da IBM. Mais informação: <http://shop.lenovo.com/us/en/news/ibm-server/>.

Este anúncio vai afetar a forma em que compro ofertas x86 de Parceiros de Negócio IBM?

Até o fechamento da transação, os negócios serão desenvolvidos na forma habitual. Os Parceiros de Negócio IBM continuarão vendendo ofertas IBM x86. Após o fechamento da operação, a IBM cederá para a Lenovo os acordos com parceiros de negócio que abrangem produtos dentro do escopo. Estes parceiros de negócio poderão seguir revendendo os produtos dentro do escopo que a Lenovo vai adquirir com este acordo.

Quem fará as atualizações de firmware para servidores x86?

Na hora do fechamento, o desenvolvimento e embalagem do firmware será realizado pela Lenovo. A Lenovo se comprometeu continuar utilizando as práticas e os procedimentos de segurança líderes da IBM para construir, compilar e autenticar firmware, o qual inclui correções e atualizações. Mais informação sobre firmware: <http://shop.lenovo.com/us/en/news/ibm-server/>.